Pobrano z mamadecor.pl

Art.-Nr.: R627431XX

live your light

(DE) ACHTUNG!
Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

(EN) WARNING!
Before assembling, please read carefully the safety instructions!

(NL) LET OP!
Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

(FR) ATTENTION!
Avant le d□but des travaux de montage, prie□ de lire attentivement les consignes de s□curit□

(IT) ATTENZIONE!
Prima di installare leggere attentamente l´avviso di sicurezza!

(ES) ATENCI□N!
Antes de comencar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

(PL) UWAGA!
Przed przystÍpieniem do prac montaÕowych uwaÕnie naleÕy przeczytaĺ wskaz· wki bezpieczeŒstwa!

(FI) HUOMIO!
Ennen asennusty□en aloittamista pyyd□mme Teit□lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

(CZ) POZOR!
Neģ zaļ nete prov§dŋt mont§ģn² pr§ce, pŚļ tŋte si dŢkladnŋ bezpeļ nostn² pokyny!

(RU) Ɉ ɻ R ʃ ɸ ɻ R ɾ !
ɾ ts dʑ ʊ ɋ dʑ O dʒ s dʑ s O ɻ dʑ ː ɵ O ɜ ɬ s ɔ dʑ ɗ ʒ O ɬ s ɻ dz dʑ s ʃ ɗ ɵ s ʊ ɕ ʃ ɬ s ɻ ɨ ɬ s ʃ
ʜ ː O ɵ dʑ ʷ dʑ s ɬ s ɻ ː dʑ ʕ ɻ ʙ ɻ ʟ ʦ ʃ O ɾ ɲ ʥ s ɾ ɲ s ɋ !

(GR) ΘΛΒΕ□Bϳ õ !
Θ ϳ ɜ Ű ɖ ɜ ŭ ɜ Ů ɔ ɤ ɔ ɐ Ű ɖ ɠ ů ɠ ɜ Ů ϳ ɛ ɕ ə ɧ ɔ ɖ ů ɖ ɠ ŭ ɜ Ů ɔ Ɣ ů Ű Ů
´ ϳ ɕ ů Ů ɜ Ů ɜ Ɣ Ű ɜ ɠ ´ ɕ ŭ Ů ɜ Ů ɠ Ů ű Ů ɔ ɜ Ů ŭ Ů ɠ !

(RO) ATENŜIUNE!
A se citi cu atenŞie ´ndicaŞiile privind siguranŞa, □ainte de ´nceperea montŁrii!

(BG) B□ R MAH R E!
Θ pe ɾ R ɾ a 3 at ʃ o ɤ ʊ ɖ ɜ ɬ s e pa ʙ ʦ s ɔ ʃ ɬ s ϳ ʧ ʦ s ɖ ʒ s ɖ ɜ a ɤ ɨ O ʧ po ɤ ɥ TeTe
BHɑMaTe ̂ Ho y ʧ bTBaHɑeTo 3a ʙe3ot ʃ acHocT!

(TR) DIKKAT!
Montaja ba□lamadan □nce g□venlik talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

(HU) FLGYELEM!
A szerel®si munk§k megkezd®s□ elŘtt figyelmesen olvassa el a biztons□gi □tmutat□sokat!

(SV) OBS!
L□s s□kerhetsanvisningama noga innan du b□rjar med monteringsarbetena!

(HR) POZOR!
Prije poļ etka montaģe molimo pozorno proļ itajte sigurnosne naputke!

(SL) POZOR!
Prosim,da pred zacetkom montaze,zaradi varnosti preberete vas navodila,ki so prilozena!

(SK) POZOR!
Pred t□m ako zaļ nete robitômont§ģne pr□ce, preļ □tajte si d□kladne bezpeļ nostn®pokyny!

(PT) CUIDADO!
Antes de iniciar os trabalhos de montagem por favor leia atentemente os avisos de seguran□

(BA) POZOR!
Prije poļ etka montaģe molimo paģljivo proļ itajte sigurnosne upute!

(LT) DĂMESIO!
Norādami saugiai ir teisingai sumontuoti ģviestuv vadovaukitās ģia instrukcija!

(ET) HOIATUS!
Enne monteerimist lugege ohutusjuhised t□pselepanelikult l□bi!

(DA) OBS!
L□s sikkerhedsinformati onen n□je, f□r du monterer produktet!

(NO) ADVARSEL!
Les sikkerhetsinformasjonen n□ye f□r du monterer produktet!

(LV) UZMANĪBU!
Pirms montŪģas uzmanīgi izlasiet drošības norŪdījumus!

(SR) UPOZORENJE!
Prije poļ etka montaģe, paģljivo proļ itajte sigurnosne upute!

Reality Leuchten GmbH
TRIO International GmbH
Gut Nierhof 17
D-59757 Arnsberg
www.reality-leuchten.de

WEEE-Reg. Nr.: DE78273666
TRIO Lighting Ib□rica s.l.: RAEE 4544
TRIO Lighting Italia s.r.l.: RAEE IT13020000007829
TRIO Lighting Scandinavia Oy: WEEE PIR2005Y354114/2114

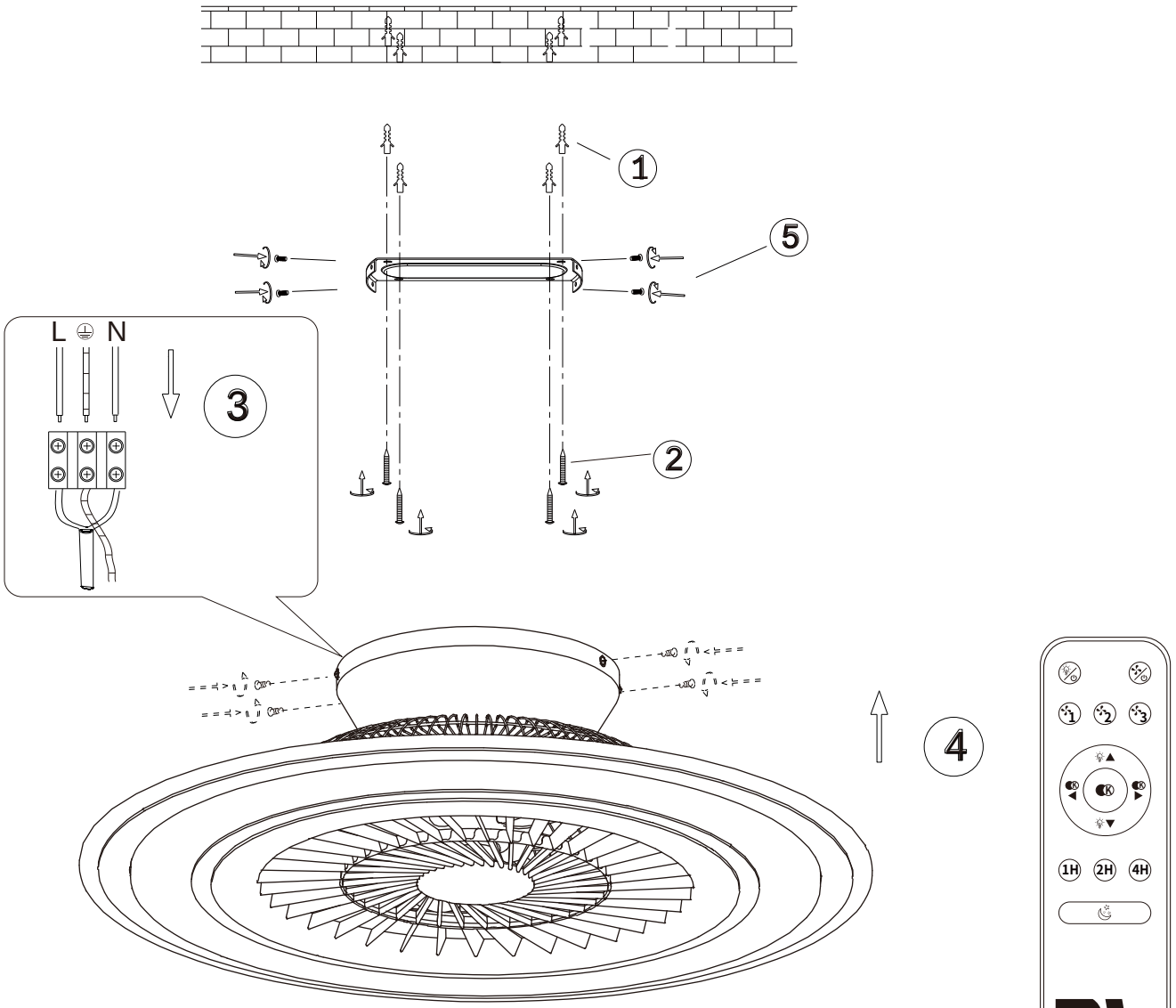
Developed in Germany by
Made in PRC

REV 2.3

Pobrano z mamadecor.pl

Art.-Nr.: R627431XX

RL
live your light



230V~ 50Hz, 1 x LED 36W

1 x FAN 40W

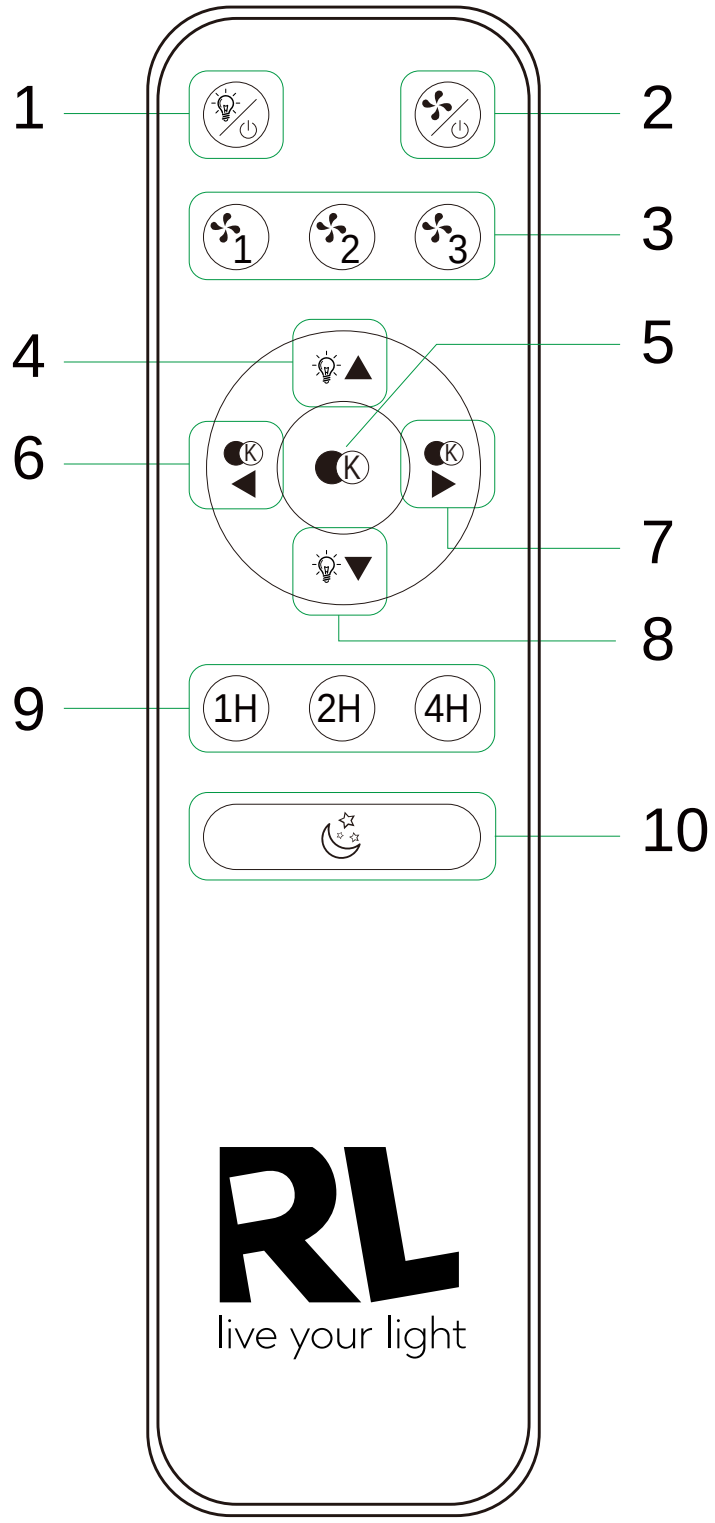
2 x AAA 1.5V

reality-leuchten.de/
R62743131

Pobrano z mamadecor.pl

Art.-Nr.: R627431XX

live your light



Pobrano z mamadecor.pl

DE

! " # $% ! ! & % ' (

!

) ! ! $ % % * ! * ! (

* ! !" +

! $% ,

!

7 7 ! E 7

7 $% ,

*! 1 (! ! % 1 7 &

% 7 7 % & % D

'BC>&+7< % ! " - % .//0 1 & !

' %

. F ' >&

% ! " - % .//0 1 & ! ' %

3 F A 1 < ! % 7

% : ; % : 1

9 :!

.2 1 .//0 ///,

2 1 .//0 3///,

2 1 .//0 89//,

8 F @ ! % 7

% % % E

4 ' 5 167 2$ .1$ 1$31

./ C

<A/ 5 ' 3/ >3/ 2

7 <0,9 (m³/min)/W

* ! 7 " 5? 2< 39 >> 9/ >> 93 5&2

: ; *! ! <36 m³/min

7 #< /$4

: ; % 5? 7 2< /$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

#

! "

! "

% ! # !!

G "" % ! " #$% !% # ! !

!

G "" % ! ! ! !% ! ! % ! !

! ;

!! # ! % ! ! ! !!

! #
! ! "! #! ? ! ! " !
! ! " #! ? $! $!

% ! # !% , "

, " # ! ! !
"

)C>)EE< % ! >! ! " #
& % ! ? ! .//0 & " !

"

. F) >)
% ! >! ! " #
& % ! ? ! .//0 & " !

! "

3 FA ! < ? " #" ! ! " ! $ "! ! ! ! H
! " # ; !

9 :!
.2 .//0 ///,
2 .//0 3///,
2 .//0 89//,
8 F@ ? " #" ! ! " ! $ "! ! ! ! H !
" # % ! ! ! !

4 7 %! $ .1$ 1$31
./ C

H!% <A/ 5 ' 3/ >3/ 2
7 * < 0,9 (m³/min)/W
E 7! H!% <39 >> 9/ >> 93 5&2
: ; E E !% < 36 m³/min
7 #H!% I! " ! < /$4
: ; & * ! #< /$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

% " & & $ ' $ & &

J "" "! ; K

J "" "! ! K

J "" KG "K J K ! J "! J

J "" KG "K J " K ! K " L

J "" KG "K J

J "" "! J ! ! J! ! " " ! ! !

M K L

J "" " M K ! J $ G " ! N "" K

(& &

CJ ! ! ? ! ! " ! !

C " ! ? 5" ; " $ M 2 J ""

E ! ; ; ! $ " M " K " ; J - ! P

I! ! ! K K ! "! ! !

"

)C>)EE< " ! " !

! ! .// 0 ! ! " ! ! !

"

. F) >)

" ! " !

! ! .// 0 ! ! " ! ! !

J "" "! ! K

3 F A ! < I " " " " ! ! ' "" #

! ! $! ! ; !

9 :!

.2.// 0 ! K /// ,

2.// 0 ! K3 /// ,

2.// 0 ! K89// ,

8 F@ I " " " " ! ! ' "" # ! ! $!

" ! " ! !

4 K " ! ! < " M .1Q 1Q31

./ *

$

" <A/ 5 ' 3/ >3/ 2

""! <0,9 (m³/min)/W

" ! G 5" 2< 39 >> 9/ >> 93 5&2

K ; <36 m³/min

" #< /$4

! 0 ; 5" 2< /$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

NL

+ "

1 "" ! ! ""

1 "" ! ! ""

1 "" ! % !! !

1 "" ! " # $% ! ! ! ?

1 "" !

1 "" ! ! % ! ? ? ? ! ?

! !" !

1 "" ! ! ; ! ?

*

7 !! % " ! !! !!

!! % " $! $!" ""

!! 1 !! !! ! %! 1! ! !

%? !! ! ! !"

) * "

&&C>+B < "%! ! ->

C !" % ? !" .//0 & ! %!

) * "

. F & >

&&C>+B < "%! ! ->

C !" % ? !" .//0 & ! %!

1 "" ! ! ""

3 FA 1 < " !!" !! ! $ %! !! " !"

! %! ; !

9 :!

.2E .//0 ///,

2E .//0 3///,

2E .//0 89//,

8 F@ " !!" !! ! %! !! ! "

%! % ! !

4 ? ? ! <.1$ 1$3 1

./ C "

' <A/ 5 ' 3/ >3/ 2

? % < 0,9 (m³/min)/W

* ! ! 5" 2< 39 >> 9/ >> 93 5&2

: ; ! !! < 36 m³/min

' #< /$4

: ; 5" 2< /$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

" +

B "! ! "! "!

B "! ! "! "!

B "! ! "! ! ! 0 G " 0

B "! ! L ! ! " # ! " " ! "! !

B "! ! "! !

B "! ! "! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! "!
!

R "! !

B "! ! "! ! ! ! ! ! ! ""

,
C! ! ! " ! !
C! !" "! ! ! ! $G " !

H ! " < "! ! ! " ! 0 :

I! ! " ! !

)C>)EE< " ! " ! " !"! ! ! .//0 ! " "! !
! ! "

. F) >)
" ! " ! " !"! ! ! .//0 ! " "! ! ! !
"

B "! ! "! "!
3 F A ! ! ! < ! ! B ! "! ! ! ! " !
: ! " ! ! !$! !

9 :! !
.2 ! P .//0 ///,
2 ! P .//0 3///,
2 ! P .//0 89//,
8 F@ ! ! B ! "! ! ! ! " ! : !
" ! " ! 0 "! ! ! " ! "

4 ! ! "! ! !$ L .1$ 1$31
./ !

H! ! <A/ 5 ' 3/ >3/ 2
* ! !< 0,9 (m³/min)/W
! "! ! ! ! 5" !2< 39 >> 9/ >> 93 5&2
: ; "! ! <36 m³/min
H! ! #< /$4
: ; ! P 0 5" !2< /$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

ES

/ " 0 " $ * $ 1

' " ! "! !

' " ! "! !

' " ! "! "S ! " S

' " ! T G " ! ! " T $G " ! S ! ! !

' " ! "! S "! !

' " ! "! S ! S $G " ! ! ! ! ! ! ! "! G

! "

' " ! "! S S $G ! # !

-

C! ! ! ? ! ! ! ! "! ?

C! ! !G U ! ? !$! ! "! ? " ! !" $! " !

I ! ! " ! ! ' ?! "! V ! ! : "

I ! ! ! # !

" .

)C>)EE< ! " # ? ! ./ /0
" ! 7 ! ! ! ? !

" .

. F ' !>&" !
! " # ? ! ./ /0
" ! 7 ! ! ! ? !

' " ! "! !

3 F A ! ! < (!
H ! $? ! ! ? ! " ! ! (; ! ! ! !

9 : ! !
.2 ! ///, .// 0
2 ! 3///, .// 0
2 ! 89//, .// 0
8 F@ (! H ! $? ! ! ? ! " ! ! (
? ! !

4 I! ! "! ! !$ "! ! .1$ 1$31
./ !
- &
H! <A/ 5 ' 3/ >3/ 2
* ! ! !< 0,9 (m³/min)/W
C "! U ! 5"! !2< 39 >> 9/ >> 93 5&2
: ; E ?! ! K !< 36 m³/min
H! ! 7 #< /$4
: ; * ! 5"! !2< /$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl
PL

5 # " 7" *8 3 4 4 +* 9 8 " # # #

+ W "! SX "! ! # ! #

+ W "! SX "! ! # ! #

+ W "! ! %! Y ! % X "!% %"!

+ W %#"! X! ? % ! # !%# %#Z% $! !X % ! ! !%# %# S SX # % [

+ W "! ?Y J

+ W "! ?Y ! # ?$ S !X % % # ! " #? ! ?% # ?

\!% Y % # ! !X % % "! #]

+ W "! ?Y % X "! $ S " # # Y ! ! !% ! \!

5 - " 6

H Y ! ! W %! ! % \ ]X # " ! S% " S%

C W %! ! \ Z] X # " ! S%$? " YZ ! #

D !%] ! !X !Z] % " #" \ %\! S% : ! W ! !] " ["!% C X# !%] %# ?W # ! Y"

% S% " [% ? X# !%] " # \!Z]

2" 3 4 3 "

`> a`<_% \! ! ? %\W ! %#\W !

H! "! !% # %\W Y ! ! !% ? Y ! .//0? !Z H!" % ! ?W !%

2" 3 4 3 "

. F \> #\

_% \! ! ? %\W ! %#\W !

H! "! !% # %\W Y ! ! !% ? Y ! .//0? !Z H!" % ! ?W !%

+ W "! SX "! ! # ! #

3 F A ! ? !Z < ? ? !Z ! #% Y "!%! C ?W " # " S $!X !%] "! S # "

C Z Y " # \ "!%! ? ! W Y # ? ?? !Z

9 #

.2^ !Z] .//0- ///,

2^ !Z] .//0-3///,

2^ !Z] .//0-89//,

8 F@ ? ? !Z ! #% Y "!%! C ?W " # " S $!X !%] "! S # "

C Z Y " # \ "!%! ? % ? " ? ! ? ? ! ! !

4 + % " # !Z .1$ 1$31

./)Z% !

*

H! S ! #<A/ 5 ' 3/ >3/ 2

"S\ # %# ? !Z <0,9 (m³/min)/W

H! ! ! # # ?% # ! 5 X ! "! ! 2<39>>9/>>93 5&2

: # #" "\#% ! ?Y !Z !%#<36 m³/min

H! S ! #% # ! !%!Z </$4

: # " Y !Z] 5 X ! "! ! 2</$@>>.$A>> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

FI

< +* #

! ! !

! ! !

! (! !

! ! # ($?! ! !" !?

! ? ! !

! ! !$?! ! # "

H " ! ?!

! ! ! !$?! ! #(# ? # #

*

b #(! !? "

b $ $ "

* ! " C ! # # 7 # ##

7 # -? # (! ? #("

: ;+ ;; ;

)C>)EE5" >"! 2< * # # ## ! ! " >"!
, # " $ ## . / / 0 , !

: ;+ ;;

. F) >) 5H >H! 2
* # # ## ! ! " >"!
, # " $ ## . / / 0 , !

! ! !

3 F A , (<7 (" H # #
! ! ! ? # H " ? -

9

.2 , . / / 0 / / / ,
2 , . / / 0 3 / / / ,
2 , . / / 0 89 / / ,

8 F@ 7 (" H # # ! ! ! ? # H " ?
" # !

4 ! - ? $? .1$ 1$31

./ a(!

! <A/ 5 ' 3/ >3/ 2

#(# < 0,9 (m³/min)/W

" ! 5 !" 2< 39 >> 9/ >> 93 5&2

< 36 m³/min

! < /$4

" !" 5 !" 2< /$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl
CZ

1 1 1 *0 0 + " * # & @

D cV V T d K e ! ! K " f

D cV V T d K e ! ! K " f

D cV V T ! V T g h! T V ! ! V !

D cV V? # ! ! # ! e " ? $ e !gi ? ! d e V

D cV V T h ! h

D cV V T ! h V $ T !gi ? e "! # T ! "c ! h K

1 T ! T ! K !

D cV V T " ! ! ! K ! h! T V$ K "c "V T ! h K V

) " ? 0 " # #

7 ! ! cVg ? gT K "c f # h " #

C cV V "! T ? gT K "c f #$? ! "c # ! h V

H! ! ! e d # ! ! e T # " ! + g ? ! h e ! "

! ! ! g ? j # " h ! V "! # # T ! #

< " + * > * * # 1 & 1 1 0

)C>)EE<7 f ! ? " ! > U" f #" !

H! !" ! K " V V .//0 ? *j "c ! V V? ! ! !

< " + * > * * 1 & 1 1 0

. F D "> #"

7 f ! ? " ! > U" f #" !

H! !" ! K " V V .//0 ? *j "c ! V V? ! ! !

D cV V T d K e ! ! K " f

3 F A T ! ? <C V "! V T f ! T V ^ ! K T ? !g !

! T T ! ! e e hV ! g V ; T V ! ! T V ! ?

9 g

.2 ^ .//0 ///,

2 ^ .//0 3///,

2 ^ .//0 89//,

8 F @ C V "! V T f ! T V ^ ! K T ? !g ! ! T T ! ! e e hV #U V ! g V V

? " ?jV ? f?jV

4 C V "! ! V ! # I ! h .1$ 1$ 31

./ C!h V f !

& = *

^ ! # # ! <A/ 5 ' 3/ >3/ 2

1! ! < 0,9 (m³/min)/W

k ! i K ! e ! T ! <39 >> 9/ >> 93 5&2

: ; # ! " d ! T ! <36 m³/min

HcV ! "! ! ! ! V g </$4

: ; # ! </$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

RU

\BDQESYQPN EVBBQ GSB I U] ^EB PGPOBDDPGQE+ BGSE PDE MPHJ[JDK DJ GCBVJQEFBGHPV FBNQB_B

mnopqn o r sst utvwsxo wnqoyzq{ots|}xquto

mnopqn o r sst utvwsxo wnqoyzq{ots|}xquto

mnopqn qux~•sx s r€qut}• {|, zq{ƒ {|, vz|~„xsxo, zqy{v…~ z wq r s • sxoo

mnopqn qux~•sx usxuqnxƒ r {ouw|ss r$ †tq qpsuws†oz~st v{qputzq x~utnq‡€o

mnopqn o r sst ^vx€‰o• t~‡ r sn~

mnopqn o r sst ^vx€‰o• €~†~xo,$ qpsuws†oz~••v• zsxto|,‰o• q{xqzns r sxxq u wqzqnqtq r zsxto|,tqn~

Šu} zsxto|,tqn~ r q„xq xs r xq‹q x~€|qxot}

mnopqn o r sst ^vx€‰o• vz|~„xsxo, zqy{v…~ z wq r s • sxoo$ †tq uqy{~st {qwq|xots|}xƒ‡ ℂ^^s€t q…|~„{sxo,

ZJ[JDEY MP QBCDEHB OB[PMJGDPGQE

“s zut~z|,‡ts z y~••otxv• ns • st€v w~|}‰ƒ o €~€os-|opq wns{ r stƒ

“s v€|~{ƒz~‡ts xs wnopqn €~€os-|opq wns{ r stƒ$ x~wno r sn$ †~uto q{s„{ƒ

’qp|•{~‡ts qutqnq„xqut} wno x~|o†oo {|oxxƒ… zq|qu Šxo r q‹vt pƒt} zt,xvtƒ z wnopqn zqy{v•xƒ r wqtq€q r ’qp|•{~‡ts psyqw~uxqs n~uutq,xos
~n~xots wn~zo|~ ts…xo€o psyqw~uxquto o nv€qzq{utz~ wq ℂ€uw|v~t~‰oo {|, wqu|s{v••s‹q o… ouwq|}yqz~xo,

LMEGJDEB NJOPQK GRBQESTDEHJ OB[MUSTQJ I EGQJDWEPDDPXP UMNJRSBDEY

)C>)EE 5”•–>”—•–2< ”€|•†sxos o zƒ€|•†sxos vutnq‡utz~
mqu|s wqztqnxq‹q z€|•†sxo, vnqzsx} quzs • sxo, 5,n€qut}2 vut~x~z|oz~stu, x~ .//0 ”us wns{ƒ{v•os x~utnq‡€o upn~uƒz~•tu,

LMEGJDEB NJOPQK GRBQESTDEHJ G MUSTQPV I EGQJDWEPDDPXP UMNJRSBDEY

. F) >)
”€|•†sxos o zƒ€|•†sxos vutnq‡utz~
mqu|s wqztqnxq‹q z€|•†sxo, vnqzsx} quzs • sxo, 5,n€qut}2 vut~x~z|oz~stu, x~ .//0 ”us wns{ƒ{v•os x~utnq‡€o upn~uƒz~•tu,

mnopqn o r sst utvwsxo wnqoyzq{ots|}xquto

3 F A ™s‹v|,tqn oxtsxuozxquto quzs • sxo,‹” {~xxq r oy{s|oo ns~|oyqz~x~ zqy r q„xqut} utvwsx†~tq‹q ns‹v|onqz~xo, •n~t€qzns r sxxqs x~„~tos €xqw€o wqyzq|,st €qxtnq|onqz~t} qt{s|}xƒs ℂt~wƒ wnq‰suu~ ns‹v|onqz~xo, š|ots|}xqs x~„~tos v€~y~xxq‡ €xqw€o wqyzq|,st vut~xqzot} r~€uo r~|}xƒ‡ o|o r oxo r~|}xƒ‡ vnqzsx} quzs • sxxquto
9 ™s„o r
.2 •n€qut} .//0 ///,
2 •n€qut} .//0 3///,
2 •n€qut} .//0 89//,
8 F@ ” {~xxq r oy{s|oo ns~|oyqz~x~ zqy r q„xqut} utvwsx†~tq‹q ns‹v|onqz~xo, •n~t€qzns r sxxqs x~„~tos {~xxq‡ €xqw€o wqyzq|,st €qxtnq|onqz~t} qt{s|}xƒs ℂt~wƒ wnq‰suu~ ns‹v|onqz~xo, š|ots|}xqs x~„~tos v€~y~xxq‡ €xqw€o wqyzq|,st vut~xqzot} r~€uo r~|}xq tsw|ƒ‡ o|o …q|q{xƒ‡ ‰zst
4 ”ns r, n~pqtƒ 5 2 r q„xq vut~xqzot} qt †~u~ {q 3 †~uqz u •~‹q r‹.1$ 1$31
./ C

ABCDEFBGHEB I JDDKB

“q r ox~|}x~, r q • xqut}‹A/ 5 ' 3/ >3/ 2
’tqo r qutx~, yx~†o r qut} vu|v‹o‹0,9 (m³/min)/W
‘nqzsx} yzv€qzq‡ r q • xquto zsxto|,tqn~‹39 >>9/ >>93 5&2
•~€u n~u…q{ zqy{v•xq‹q wqtq€~ zsxto|,tqn~‹36 m³/min
Žxsn‹qwqtnsp|sxos z ns„o r s q„o{~xo,‹/$4
•~€u u€qnqut} zqy{v•xq‹q wqtq€~‹/$@ >>.$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

• qcazdwsrkqg |dq€fsad sq hqkqe{sv bqkqesjkdwsde{+amuwlc qts{ qhadelcn•lcsqdwsl wbjzqsdeu |d{pkqzzq

› œ•œžŸ• ¡¢£¤¥¦Ÿ¢ ¡¢£§¨©Ÿ¦¢ž ï ¿½ Ÿ«¬«Ÿ¡£ ¢œ-®¨¯

› œ•œžŸ• ¡¢£¤¥¦Ÿ¢ ¡¢£§¨©Ÿ¦¢ž ï ¿½ Ÿ«¬«Ÿ¡£ ¢œ-®¨¯

› œ•œžŸ• ¡¢£¤¥¦Ÿ¢ °¢£ ¡Ÿ±£°Ÿ ï ¿½ ï ¿½Ÿ©¨® ï ¿½¢£ þ´ï¦¿½ €¥©£©Œ¢ï¿¾¦Ÿ©¢ž¨® -¶©¨•

› œ•œžŸ• ¡¢£¤¥¦Ÿ¢ °¢£ ¨¤· ï ¿½´ £§ ¯$´ ¨«¨¬£ ž£¤¢œ¦ï¿®Ÿ®ž¨¸´ ¦´ ï ¿½ Ÿ«¢¸¨ ï ¿½ ¦ï ¿½ ï ¿½ ¡¢£§¨©Ÿ¦¢ž¶ ï ¿½ ©•¤°¬œŸ ï ¿½ ï ¿½

› œ•œžŸ• ¡¢£¤¥¦Ÿ¢ ¸Ÿ¢¦¨•©ï ¿½¬£ -©¨ ï ¿½¨ ¡¢£ž·«¦´

› œ•œžŸ• ¡¢£¤¥¦Ÿ¢ °¢£ ¸Ÿ¢¦¨•©ï ¿½¬£ ¦£¸ï ¿½ï ¿½¦ï ¿½œ´¯$´ ¨¦k¨¿£ ž£¤¢œ½£¦ ¦´ï ¿½ «£¸¸·°Ÿï ¿½´ ž¬ï ¿½´œ´ ¦¨• £ï ¿½Ÿ°¢œ¦ ©£ °Ÿ
Ÿ±£Ÿ©¢œ·

ï ¿½«ï ¿½©-Ÿ¢ ¡•ï ¿½£¦·¦´¦£Ÿ¸£§©ï ¿½¯ž¸¬œ´¯¦´¯ žŸ§£¿½Ÿ°¢ë¦ £©£

› œ•œžŸ• ¡¢£¤¥¦Ÿ¢ °¢£ ¸Ÿ¢¦¨•©ï ¿½¬£ ®ï ¿½©£ï ¿½œ´¯¦¯$´• ¨¶©¬£¥-Ÿ¢ ï ¿½¯£«¨¦¥¸Ÿœ°£ °¢£ Ÿ«¢«¸¥¨ï ¿½ £¬œ¤©œœ¢ï ¿½¯

}hl|an~adg qwmqianqg

ï ¿½´ï ¿½ ¦¨«¨¤Ÿ¦Ÿ¬¦Ÿ£ï ¿½¦¢žŸ¬°Ÿï ¿½£ ¡ï ¿½-¦•¸£ ¢¦Ÿ·«©¸¥¤¦£¿½Ÿ£

ï ¿½´ï ¿½ ¦¨«¨¤Ÿ¦Ÿ¬¦Ÿ£ï ¿½¦¢žŸ¬°Ÿï ¿½£$ ·«¦ï ¿½¯« - ¦©¨®•£žŸï ¿½ï ¿½ œ

ï ¿½«¢¡Ÿ¢žï ¿½®Ÿ¦Ÿ «©¨œ¨- $Ÿï ¿½ï ¿½¥-Ÿ¦Ÿ °£ž©¢ï ¢¿½¦¿½£¦¿½´ £ï ¿½¿½£©£§´œ ¦¨•¯£«· ¦¨ ©Ÿ®°£ £¥©£¦¿Ÿ®£©ž £«·œ¦£œ´

ï ¿½•¸ï ¿½±¦Ÿ ·¸Ÿ¯¦¢¯ •«¨¡Ÿ¬±Ÿ¢¯ £œ§£¸Ÿ¬£¯ž£¢¦¢¯ Ÿ¦¯ï ¿½¾£ °Ÿ¸¸¨ï ¿½¦¢ž -© œ´

oakdpkqmr slt skuhlt iadsltkpnqg slt mvsdwsdelx wyzqslg bvkng sjc zlc{|q qhlzqektwzfclt aifpblt

)C>)EE< ¿¨ §ï ¿½¦¢œ¦¢ž· œ¶°£ £ï ¿½ï ¿½ï ¿½Ÿ¢>œï ¿½ ï ¿½Ÿ¢«¸ ©ï ¿½¯
ï ¿½§¨®Ÿï ¿½Ÿ©ï ¿½¨«¨¢´¤Ÿ¬ŸžŸ ï ¿½¥¨•$ «©¨œ£©°· ï ¿½Ÿ¦£œŸ§Œ ¿½¿½¸Ÿ¿½¢ «©¨´ï ¿½¨®°Ÿï ¿½Ÿ¯©•¤°¬œŸ¢¯Ÿ«£ £¿½£§¥©¨ï ¿½¦

oakdpkqmr slt skuhlt iadslt kpnqg slt mvsdwsdelx wyzqslg za sjc zlc{|q qhlzqektwzfclt aifpblt

. F ï ¿½ï ¿½Ÿ©ï ¿½¨«¨¬´œ´>£«Ÿï ¿½Ÿ©ï ¿½¨«¨¬´œ´
¿¨§ï ¿½¦¢œ¦¢ž· œ¶°£ £ï ¿½ï ¿½ï ¿½Ÿ¢>œï ¿½ ï ¿½Ÿ¢«¸ ©ï ¿½¯
ï ¿½§¨®Ÿï ¿½Ÿ©ï ¿½¨«¨¢´¤Ÿ¬ŸžŸ ï ¿½¥¨•$ «©¨œ£©°· ï ¿½Ÿ¦£œŸ§Œ ¿½¿½¸Ÿ¿½¢ «©¨´ï ¿½¨®°Ÿï ¿½Ÿ¯©•¤°¬œŸ¢¯Ÿ«£ £¿½£§¥©¨ï ¿½¦

› œ•œžŸ• ¡¢£¤¥¦Ÿ¢ ¡¢£§¨©Ÿ¦¢ž ï ¿½ Ÿ«¬«Ÿ¡£ ¢œ-®¨¯

3 FA ï ¿½•¤°¢œ¦ ¯§ï ¿½¦Ÿ¢ï ¿½·¦´¦£¯< › ©®¤°¢œ´ «©£Ÿ¿£®¤¦ï ¿½¡¢£ ï ¿½Ÿœ®ï ¿½¦¨°¨ «ï ¿½¦´°£Ÿ¬ï ¿¥£Ÿï ¿½¦-¿½£¦¦ï ¿½ï ¿½ Ÿ«¢°¥©¨•¯œ¦£¡¬ï ¿½
«£©£¦Ÿ¦£°¥ï ¿½¨ «ï ¿½¦´°£ Ÿ«¢¦•ï ¿½-ï ¿½ï ¿½Ÿ¦£¢´ °œ¦¿½¢£¦Ÿ¸§ï ¿½¿½¦Ÿ¢ï ¿½·¦´¦£

9 ï ¿½Ÿ¢¦¨•©ï ¿½¬£
.2 ï ¿½ï ¿½¦Ÿ¢ï ¿½·¦´¦£ .//0 ///,
2 ï ¿½ï ¿½¦Ÿ¢ï ¿½·¦´¦£ .//0 3///,
2 ï ¿½ï ¿½¦Ÿ¢ï ¿½·¦´¦£ .//0 89//,

8 F@ › ©®¤°¢œ´ «©£ï ¿½°£¦¨«¨¢Ÿ¬¦£¢œŸ œ¦¦ï ¿½¦¢£®ï ¿½¦¨°¨ «ï ¿½¦´°£ Ÿ¬ï ¿½£¢¦•ï ¿½£¦·¯¨¥¸Ÿï ¿½-¨œ¦¦Ÿ¦¿¾¦¿¾¦¿¾°¥©¿½Ÿ «£©£¦Ÿ¦£°¥ï ¿½¨ «ï ¿½¦
Ÿ«¢¦•ï ¿½-ï ¿½ï ¿½Ÿ¦£¢´ ©®¤°¢œ´ œ¦¨ ¤Ÿ©°·¦Ÿ©¨ •-©ï ¿½Œ¦¡•©¶°£

4 ï ¿½®¤°¢œ´ -©¨ï ¿½¨¡¢£ž·«¦´$¨ ï ¿½©¨ï ¿½¨¡¢£ž·«¦1$31ï ¿½£¢ .1

./ ï ¿½•-¦Ÿ©¢ï ¿½·¯§ï ¿½¦¢œ°·¯

`abcdefg hijklmlknag

»£¦£²ª¸µœ´¢œ-®¨¯< A/ 5 ' 3/ >3/ 2

¿¢° ¸Ÿ¢¦¨•©³¬£¯< 0,9 (m³/min)/W

ï ¿½¦ï ¿½¤°´´-´¦¢ž ¯¢œ-®¨¯£ï ¿½Ÿ°¢œ¦ ©£5£ï ¿½ï ¿½´ž3$£¤9¡£×®3® 5&2

¾¥³ «£©¨- £¥©£< 36 m³/min

»£¦£ï ¿½ï ¿½¸ï ¿½œ´¢œ-®¨¯œ¦´ï ¿½ž£¦ï ¿½œ¦£œ´£ï ¿½£°¨ï ¿½ ¯< /$4

¾¥³ ¦£-®¦´¦£ £¥©£5£²ª ½£¤°¬¡£2< /$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

" " " , " "

&" " ! ï¿½ " "

&" " " "

&" " ! "ï¿½" ï¿½"

&" ! $ ï¿½ ! ! ! ï¿½ ! ï¿½

&" " ! ï¿½ "!

&" " ! ï¿½ ! ï¿½ $ ï¿½ ! ï¿½ ! ! ! "ï¿½

I " ! "! ï¿½ ï¿½ ï¿½ï¿½ï¿½

&" " ! ï¿½ " ï¿½ ! ï¿½ "

‡ ,,,

C ! ï¿½ ! " ? " ! ï¿½

C ï¿½ ï¿½ ! $; " ï¿½ï¿½ï¿½ $ " "

& ï¿½ ï¿½ "ï¿½ & "! " Hï¿½ ï¿½ ï¿½ï¿½ï¿½

Hï¿½ ï¿½ ! ï¿½ ï¿½ï¿½ï¿½ï¿½ ï¿½ ! ï¿½

ƒ , „ " „ „ ,,,

)C>)EE< " "! ï¿½>ï¿½ ï¿½ ! "

Iï¿½ !"! ï¿½ ! $? ï¿½ ! ! .//0 ï¿½ !

ƒ , „ " ,,,‥ „†

. F H! >!"

" "! ï¿½>ï¿½ ï¿½ ! "

Iï¿½ !"! ï¿½ ! $? ï¿½ ! ! .//0 ï¿½ !

&" " " "

3 FA ! ! <&? ï¿½ï¿½ " &"ï¿½ ï¿½ " "ï¿½$"! ï¿½ ! ! ï¿½ " $

&"ï¿½ ï¿½ ! ! $! ï¿½ !; ï¿½ ï¿½

9 :!

.2 ! ///, .//0

2 ! 3///, .//0

2 ! 89//, .//0

8 F@ &? ï¿½ï¿½ " &"ï¿½ ï¿½ "! ! ! " !$ &"ï¿½ ï¿½ $! ï¿½ !

4 7 " ! ï¿½! - "! ! " .1$ 1$31

./ ï¿½ !"

,

H ! ï¿½<A/ 5 ' 3/ >3/ 2

"! < 0,9 (m³/min)/W

C " ! ! ï¿½ ! 5" "< 39½29/ >>93 5&2

! ; < 36 m³/min

H ! ï¿½ï¿½ #< /$4

* ï¿½ ; 5" " ï¿½2< /$@>> .$A >

Pobrano z mamadecor.pl

\BDQESJQPN‰Q EVJ GSB I DEQB CJNJHQBNEGQEHE+ I PHPSHPQP GJ MPHJ[JDE DJ GCBVJQEFDEY FBNQB_

‘ns{ ï ¿½t n~ywq|~‹~ u n~y|o†xo utswsxo x~ r q • xqut

‘ns{ ï ¿½t n~ywq|~‹~ u n~y|o†xo utswsxo x~ r q • xqut

‘ns{ ï ¿½t o r ~ zq{sx nsysnzq~n y~ qz|~„x,z~xs x~ z ï ¿½y{wq r s • sxostq

‘ns{ ï ¿½t s qpqnv{z~x u ï ¿½u usxyqnsx {ouw|s‡$ €qstqvqxz v{qpsx oypqn x~ n~y|o†xots x~utnq‡€o

‘ns{ ï ¿½t n~ywq|~‹~ u ^vx€‰o, t~‡ r sn

‘ns{ ï ¿½t n~ywq|~‹~ u qu‰o|on~ • ~ ^vx€‰o,$ €q,tq wqyzqz|~ z ï ¿½nt, • q us {zo„sxos x~ zsxto|~tqn~ wno s{xqznsxxq zsxto|on~xs

ï ¿½|~z~t~ x~ zsxto|~tqn~ r q„s {~ us x~€|~x, z qwns{sx|{o~w~yqx

‘ns{ ï ¿½t n~ywq|~‹~ u ^vx€‰o, y~ qz|~„x,z~xs x~ wq r sxosstq$ €q,tq {qwnox~u, y~ {qw ï ¿½|xots|sx q…|~„{~ • s€ts

ZHJ[JDEY [J OB[PMJGDPGQ

“s w ï ¿½…~‡ts wns{ r sto o|o wn ï ¿½utots uo wnsy y~ • otsx~tst€~

“s wqut~z,‡ts wns{ r sto$ €~tq x~wno r sn {ns…o$ z ï ¿½nwns{~

”xo r ~z~‡ts wno { ï ¿½|‹o €quo ” ï ¿½y{v • xo,t wqtq€ r q„s y{~u r v†s ’w~yz~‡ts {qut~t ï ¿½†x~ {out~x‰o,

’ ï ¿½…n~x,z~‡ts v€~y~xo,t~ o oxutnv€‰oots y~ psyqw~utqx~ uo‹vnxq r ,utq y~ wq-x~t~t ï ¿½ • x~ vwqtnsp~

LMEGJDEB HJH NJOPQE PGRBQSBDEBQP OB[I EGQJDWEPDDPQP UMNJRSBDEB

) C>) EE 5”• – > ï ¿½ ï ¿½• – 2‹ Šuzst|sxostq us z€| • †z~ o•oy€|x~w ï ¿½|xq
’|s{ €~tq us z€| • †o qtxqzq$,n€qutt~ s x~utnqsx~ x~ . / / 0 ”uo†€o wns{o • xo x~utnq‡€o us xv|on~t

LMEGJDEB HJH NJOPQE PGRBQSBDEBQP G I EGQJDWEPDDPQP UMNJRSBDEB

. F ”€| • †z~xs> ï ¿½y€| • †z~xs
Šuzst|sxostq us z€| • †z~ o oy€| • †z~ x~w ï ¿½|xq
’|s{ €~tq us z€| • †o qtxqzq$,n€qutt~ s x~utnqsx~ x~ . / / 0 ”uo†€o wns{o • xo x~utnq‡€o us xv|on~t

‘ns{ ï ¿½t n~ywq|~‹~ u n~y|o†xo utswsxo x~ r q • xqut
3 F A ™s‹v|~tqn x~ ,n€qutt~‹™s‹v|on~xstq us oyz ï ¿½z~ x~ st~wo mquns{utzq r x~tou€~xs y~ €n~t€q$ r q‹~t {~ us €qxtnq|on~t qt{s|xots st~wo mnq{ ï ¿½|„ots|xqtq x~tou€~xs x~ pvtqx~ zq{o {q {quto‹~xs x~ r~€uo r~|x~t~ o|o r oxo r~|x~t~ ,n€qut

9 ™s„o r
.2 • n€qut . / / 0 / / / ,
2 • n€qut . / / 0 3 / / / ,
2 • n€qut . / / 0 89 / / ,
8 F @ ™s‹v|on~xstq us oyz ï ¿½n • z~ x~ st~wo mquns{tzq r x~tou€~xs y~ €n~t€q$ r q‹~t {~ us qxtnq|on~t qt{s|xots st~wo mnq{ ï ¿½|„ots|xqtq x~tou€~xs x~ pvtqx~ zq{o {q {quto‹~xs x~ x~‡-tqw|~t~ o|o x~‡-utv{sx~t~ ‰zstqz~ x~utnq‡€~

4 “~utnq‡€~ x~ zns r stq y~ n~pqt~$ t~‡ r sn ï ¿½t r q„s {s x~utnqo x~ .1$ 1$31

./ “q • xq quzst|sxos

ABCDEFBGHJ ED^PNVJWEY

“q r ox~|x~ r q • xqut‹ A/ 5 ' 3/ > 3/ 2

ï ¿½€uw|q~t~‰oqxx~ utq‡xqut‹9 (m³/min)/W

“ozq x~ yzv€qz~t~ r q • xqut x~ zsxto|~tqn~‹ 39 >> 9/ >> 93 5&2

• ~€uo r ~|sx {spot x~ zsxto|~tqn~‹ 36 m³/min

•qxuv r ~‰o, x~ sxsn‹o, z ns„o r x~ ‹qtqzxqut‹ /$4

• ~€uo r ~|x~ u€qnqut x~ z ï ¿½y{v…~‹ /$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

+Š • . Š # Š Œ‹ . "

I Ï¿½ Ï¿½ "

I Ï¿½ Ï¿½ "

I $! Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ '"!

I $ Ï¿½ # Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½Ï¿½ # ! "

I #Ï¿½ Ï¿½ ! #! "

I $ # Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ (Ï¿½ Ï¿½ ! #! "

E Ï¿½ Ï¿½

I $! Ï¿½ Ï¿½ ! ! #! "

Ž # ‹ ‹

,! # # " Ï¿½Ï¿½ Ï¿½Ï¿½

I Ï¿½ (Ï¿½ # !# #Ï¿½

+ Ï¿½ ! 7 Ï¿½ Ï¿½Ï¿½ a Ï¿½ Ï¿½

Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ #Ï¿½

Š‹Œ‹ ‹ • ‹Š ‹Œ‹ ‹ •‹ ‹

&Ï¿½B,>,&H& B<BÏ¿½Ï¿½ Ï¿½Ï¿½ > " Ï¿½
Ï¿½Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ ! 0.// " Ï¿½Ï¿½ # #Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½

Š‹Œ‹ # ‹ • ‹Š ‹Œ‹ ‹ •‹ ‹

. F &Ï¿½>, "

BÏ¿½Ï¿½ Ï¿½Ï¿½ > " Ï¿½
Ï¿½Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ ! 0.// " Ï¿½Ï¿½ # #Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½

I Ï¿½ Ï¿½ "

3 F A H Ï¿½ # <&# $! # "Ï¿½ Ï¿½ ,Ï¿½ Ï¿½ $
Ï¿½ Ï¿½ ! ! Ï¿½ # Ï¿½ Ï¿½$ # Ï"¿½ Ï¿½ Ï¿½Ï¿½ Ï¿½# ! Ï¿½

9 :!
.2H Ï¿½ 0.// ///,
2H Ï¿½ 0.//3///,
2H Ï¿½ 0.//89//,

8 F@ &# $! # "Ï¿½ Ï¿½ ,Ï¿½Ï¿½ Ï¿½ # Ï¿½ Ï¿½ ! ! Ï¿½ # ! Ï¿½ Ï¿½$
Ï¿½ # !Ï¿½ # Ï¿½ Ï¿½Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½

4 Ï¿½ Ï¿½Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ # $D #Ï¿½ Ï¿½.1$ 1$31

./ Ï¿½

)

Õ Ì <A/ 5 ' 3/ >3/ 2

7 ! Ï¿½ (m³/min)/W

* (# 5 # (2<39>>9/>>93 5&2

: Ï¿½Ï¿½ Ï¿½ /min Ï¿½<

1 Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ </$4

: Ï¿½ Ï¿½5 # (2</$@>>.$A>> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

, 1 . • * 1 # * 1 1 *

& K K K ((× ? ∨ K # ! !

& K K T ! ((× ? ∨ K # ! !

& K K # K ×?K ∨ K K ∨ T #

& K K K × K" #× ? × $ # × K ((× T ∨ T ! K # T ∨ T T

& K K × ∨ × S

& K K ! TS S $ # # ?ï¿½ S × K T ! × ! T T × K

& T ! ? K # K K ?∨ S

& K K # K ∨ × S $ # ! T?T K ∨ × ï¿½ × T !

) 1 # &

C ?! K × T ! T # $ # ??T

C # T # $"K T T K K

ï¿½ ! # ! U ?? ∨ ? K T ! × T ! T !

ï¿½ (! T # K K ∨ T ?(× K

, 1 " 1 & • & 1 1 1

'>,ß< & T " ? -> " ! T

B K " ! T (× T " .//0-! K # × T ∨ * # ×× T ∨ T T ∨ T

, 1 " 1 & • - 1 1 1

. F ?T T >

& T " ? -> " ! T

B K " ! T (× T " .//0-! K # × T ∨ * # ×× T ∨ T T ∨ T

& K K T ! ((× ? ∨ K # ! !

3 F A & K # × T#! T < & T ∨ T K"K (K (! #! T × K # ! ! ! K K K & ! #!
T × K ; T # T K # × K K K

9 ï¿½ S

.2 .//0 K # × K ///,

2 .//0 K # × K 3///,

2 .//0 K # × K 89//,

8 F@ & T ∨ T K"K (K (! #! T × K # ! ! ! K K K & ! #! T × K
∨ T ∨ T K K K

4 & K × T ∨ T & × ∨ × T SK K <.1$ 1$31

./ ï¿½?? K #

• 1 -

? ∨ K #< A/ 5 ' 3/ >3/ 2

K K < 0,9 (m³/min)/W

* T ! - ? ∨ K # <39 >> 9/ >> 93 5&2

: ; T T ! - K (T <36 m³/min

' ! # T K K S </$4

#! K K </$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

; . * ; "‘

&"" ï¿½ !

&"" !

&"" ï¿½ (

&"" (" ! !

&"" (!

&"" (! ! ! ! ((! ? !

E

&"" (! (! ï¿½ #

!;

7 ï¿½ (ï¿½ #!

H (ï¿½ ï¿½ ! ! "ï¿½ ""

* (ï¿½ ï¿½ (+"" ï¿½ "ï¿½ (ï¿½

7" (

) " *;

Hï¿½>&*< " >

C ? .// 0 ? # &

) " *;

. F Hï¿½>&

" >

C ? .// 0 ? # &

&"" !

3 F A ? # <^ (! # ! $ (? ! !

"" " ; ?

9

.2 ? # .// 0 /// ,

2 ? # .// 0 3 /// ,

2 ? # .// 0 89// ,

8 F@ ^ (! # ! (? ! ! # ""

"

4 C "ï¿½$. 11$ 31

./ C #

7 ((<A/ 5 ' 3/ >3/ 2

< 0,9 (m³/min)/W

E ? ï¿½<39>>9/>>93 5&2

: ; (<36 m³/min

7 ((7 #- </$4

: ; </$@>>.$A>> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

* ' ? * + " * " "

+ ï¿½ ? h

+ ï¿½ ? h

+ ï¿½ ? " ! g ? !" ! ?

+ ï¿½ ?? !" ? ! ! ! ? ? ! !? ! !] ! ! h "!

+ ï¿½ ? ? !? h

+ ï¿½ ? ! ? ? $!? ! !] ? ? ! ! ! ?

! !g ! h !? ?

+ ï¿½ ? ? ! g ? " ! ! ? $ j ! "! ! ! ! ï¿½ ?

! "

C " ! h " " ! j j

C ? ? " $! " ! ? " $ ï¿½ ?

!" ! ! ! H ! ! ! ! !g g ! ! ?

7 h ? ! " ?]

2" * * * " * ?

+, ^+l'C)>87, ^+l'C)<7 ? ? "! " ! ? h ? > ? h ?
C ! "! ! ! ? h ? $"! j .// 0 ? 7 " ! "!] ? "!h

2" * * * " * ?

. F + ? h >8 ? h
7 ? ? "! " ! ? h ? > ? h ?
C ! "! ! ! ? h ? $"! j .// 0 ? 7 " ! "!] ? "!h

+ ï¿½ ? h
3 F A ! ? <H! j ? ! ? ? , " !
!] " ? "!? h ? ? " ! "! g ?

9 C h
.27 ? .//0 ///,
27 ? .//0 3///,
27 ? .//0 89//,
8 F@ H! j ? ! ? ? , " ! !] " ? "!? h ? ? " ! "! g
? !" ? ? ? "! !?

4 H! ? ? ï¿½ ï¿½$ ï¿½> ï¿½%31 .1
./ C!] ! ? !
? *
^ h ? <A/ 5 ' 3/ >3/ 2
? ! < 0,9 (m³/min)/W
? h ! <39 >> 9/ >> 93 5&2
: " ! ! ! <36 m³/min
H! !j ? ? g h ? </$4
: </$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

SL

* +? " ?

C " h !" ? !h

C " h !" ? !h

C " ! ! ! g ? " ! !

C " ? !" ? ! ! ! $! ! !h ! ! ! h

C " ?! h !

C " ? ! ?!$! ! !h ? ! ? ! ? " h ?

! ? ! ?

C " ?! g ? " ! ! $ " " ! h

C ? ? " ! " ! ! jh ! j !

C " ! "! ? ? " ! $! ! ! h

! " $h ! ! "! h ! +"!j ? ! ! ?!

+"!j ? ! ! ! "! ?j ?

2" * ? * " * *

*,)H>8D,)H< h? "!"! ! " g > ?
,!?!"! ! !" g $ .// 0 ! * " ! "! ?!

2" * ? * " * *

. F * !">8 !"
h? "!"! ! " g > ?
,!?!"! ! !" g $ .// 0 ! * " ! "! ?!

C " h !" ? !h
3 FA + ? ! <H ! ! ? "! !" ? I " ?j h $! ! ! ? "! !" ? I
" ? h $! g !

9 C h
.27 ! .// 0 ///,
27 ! .// 0 3///,
27 ! .// 0 89//,
8 F@ H ! ! ? "! !" ? I " ?j h $! ! ! ? "! !" ? I " ? h $
! g ? !" ?j ? ?j

4 C h ! ? I ! ? .1$ 1$31

./ C!h h
? "

C !h<A/ 5 ' 3/ >3/ 2

7 ! <0,9 (m³/min)/W

C ! !h " ! ? <39 >> 9/ >> 93 5&2

C ? h? ! " ! ! ? <36 m³/min

H! ? ? " " ? ! </$4

C ? h? ! </$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

1 " * @ +" " 1“ @

H V !? "! ? ! h e e ! ! e "i

H V !? "! ? ! h e e ! ! e "i

H V !? "! ? T g ! ! h! !

H V !?? # e ! # ! e " ?! $h! !gi ? ! ! e e ! h e V

H V !? "! ? ! h ! h

H V !? "! ? ! ! T $! T !gi ? e"! # T ! " Uh ? T

1 T ! T Ti ï¿½ ! !

H V !? "! ? ! h! $! T" " " V K

) " ? &" # #

I ! U g ? g " # " #

C " V !? T ? g " #$! " h !

)" " e ! ! ï¿½g #ï¿½ U K" ! g ? ! !h U ! ï¿½

*j # " h ! K"! # # T ! # ! ? " U ! ï¿½

< " + * " & 1 ?

D&H>*aH<7 ! U" " > #"
H! !" ! ! " V V ./ / 0 ? *j #" T ?U ?U

< " + * " @ 1 ?

. F D ">*#"

7 ! U" " > #"
H! !" ! ! " V V ./ / 0 ? *j #" T ?U ?U

H V !? "! ? ! h e e ! ! e "i

3 F A T ! ? <C !hi ? "i ! , T # h V
? !g K ! T ï¿½? ! K " jV h V h ï¿½? ! ; T ! ! T !?

9 7"ï¿½ !

.2^ ./ / 0 / / /,

2^ ./ / 0 3/ / /,

2^ ./ / 0 89/ /,

8 F@ C !hi ? "i ! , T # h V ? !g K ! T ï¿½? ! K " jV h V h ! ? " ?j
! ? j #

4 C " T ! ? ! #Q ! ! h ! h <.1$ 1$31

./ C!h K !

& 1

: ! # # ! <A/ 5 ' 3/ >3/ 2

1! ! < 0,9 (m³/min)/W

k ! i K ! e ! T ! <39 >> 9/ >> 93 5&2

: ; # ! â" ! T ! <36 m³/min

H V ! "! ! ! ! ! g </$4

: ; # ! â </$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

PT

) " ! "! V " !

) " ! "! V " !

) " ! "! "S ! T " !

) " ! T G " ! ! Ï¿½ T G " ! ! " T Ï¿½Ï¿½

) " ! Ï¿½Ï¿½! "! !

) " ! T G " ! ! Ï¿½Ï¿½! !! G Ï¿½Ï¿½ ! ! !

& Ï¿½ ! ! "!

) " ! Ï¿½Ï¿½! Ï¿½Ï¿½ ! " ! ! !

•• •

CÏ¿½! ! ? ! ! ! ! " " ! Ï¿½Ï¿½!

CÏ¿½! ! !G ! ? ! $! ! ! " $! ! " !

I ! ! ! ! " ! ' "! ! " ! ;! : Ï¿½

! Ï¿½Ï¿½ Ï¿½ ! " !

•–

B &)> '7 B &)<& T ! " >
"! ! $? - " .//0 ! ! Ï¿½Ï¿½ ! Ï¿½! "!

•–

. F >
& T ! " >
"! ! $? - " .//0 ! ! Ï¿½Ï¿½ ! Ï¿½! "!

) " ! "! V " !
3 FA ! !<) ? ! ! "! " H ! "! ! " V! ! "!$K"! V ! ! H !
! Ï¿½! " ! ! T; ! ! V !

9 : ! !
.2 ! .//0 ///,
2 ! .//0 3///,
2 ! .//0 89//,
8 F@) ? ! ! "! " H ! "! ! " V! ! "!$K"! V ! ! H ! ! Ï¿½!
" Ï¿½Ï¿½! ! !

4 I! ! ! "! !$! "! ! K .1$ 1$31

./ !

/ " •• &

I! ! <A/ 5 ' 3/ >3/ 2

* ! ! 7 Ò!< 0,9 (m³/min)/W

CV "! M ! ! ! ! < 39 >> 9/ >> 93 5&2

; T; ;! ! ! < 36 m³/min

I! ! ! ! #< /$4

* ! T; ! < /$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

* ' + " " "

+ ï¿½ ? h !

+ ï¿½ ? h !

+ ï¿½ ? "! ! g ? " ! ?

+ ï¿½ ?? !" ? ! ! ? ? ! ? ! !] ! ! h "!

+ ï¿½ ? ? !? h

+ ï¿½ ? ! ? ? $!? ! !] ? ! ! ?

! !g ! h !? ?

+ ï¿½ ? ? g ? " ! ! ? $ j ! !"! ! ! ï¿½ ?

! "

C " ! h " " ! j j

C ? ? " $! " ! ? " $ ï¿½ ?

!" ! ! ! H ! ! ! ! !g g ! ! ? ! !? ?

7 h ? ! " ?]

2" * * " * ?

+, ^+I'C)>87, ^+I'C)<7 ? ! ? "! " ! ? h !> ? h !
C ! "! ! ! " ? ? "! j .//0 ? h ? 7 " ! "! j ? !

2" * * " * ?

. F + ? h !>8 ? h !
7 ? ! ? "! " ! ? h !> ? h !
C ! "! ! ! " ? ? "! j .//0 ? h ? 7 " ! "! j ? !

+ ï¿½ ? h !
3 F A ! ? h ? <H! j ? ! ? " H ! " ! $!] ? ! ! "!? " 7 " !
! g ? h ?

9 C h
.27 ? .//0 ///,
27 ? .//0 3///,
27 ? .//0 89//,
8 F@ H! j ? ! ? " H ! " ! $!] ? " ? "!? " 7 " ! ! g
? !" ? ? ? !? ?

4 H! ? ? $:? h ? .1$ 1$31

./ C!] ! ? !

? *

^ h ? <A/ 5 ' 3/ >3/ 2

? ! < 0,9 (m³/min)/W

C !? h ! <39>>9/>>93 5&2

: " ! ! ! <36 m³/min

H! !j ? ? g h ? </$4

: </$@>>.$A>> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

LT

™ “ " # + * * # ~“ #*

Ï ¿½ # j #

Ï ¿½ # j #

Ï ¿½ #? # $! ! ! Ï ¿½ !

Ï ¿½ # ? Ï ¿½ W$ " Ï ¿½ "

Ï ¿½ #? # h ! ?

Ï ¿½ #? # ! Ï ¿½ j! ? $! Ï ¿½ Ï ¿½ ! ! " h

* ! Ï ¿½ j " "

Ï ¿½ #? # Ï ¿½ ! ? $ " !" " Ï ¿½ " "

! *

C j Ï ¿½ " j Ï ¿½ " ! "

C Ï ¿½ Ï ¿½ ! ?! Ï ¿½ Ï ¿½$ " #g ïg¿½$

Ï ¿½ Ï ¿½ $? " ^ !Ï ¿½ ! ! # Ï ¿½ ! Ï ¿½ !

7 ! ! !? ! ? $ Ï ¿½ Ï ¿½ #? ?! " !

," ™# + " ™ # "

Ï ¿½^ >B Ï ¿½^ < Ï ¿½ # j Ï ¿½? > j?
* Ï ¿½ Ï ¿½? $ j # .// 0 #j ! Bj ?!! #

," ™# + " ™ # "

. F Ï ¿½? 5) C2 > j? 5) EE2
Ï ¿½ # j Ï ¿½? > j?
* Ï ¿½ Ï ¿½? $ j # .// 0 #j ! Bj ?!! #

Ï ¿½ # j #
3 F A #j ! ! < # " " " " $
" C ! " # W$ # g W g W #j W

9 g
.2 Ï ¿½ .//0 ///,
2 Ï ¿½ .//0 3///,
2 Ï ¿½ .//0 89//,
8 F @ # " " " " $ # " C ! " # W$ # " W !
j h ! j h !

4 * ! ! # $ h ! # # j < .1$ 1$ 31
./ C "j
~ *
: ! < A/ 5 ' 3/ > 3/ 2
&" ! Ï ¿½9 (m³/min)/W
* ! ! # < 39 >> 9/ >> 93 5&2
: ! ! <36 m³/min
' ?! W ! Ï ¿½? ! g < /$4
: ! ! ! < /$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

*; + ; *

7 ! Ï¿½

7 ! Ï¿½

7 ! " Ï¿½

7 ! " $ Ï¿½

7 ! !!

7 ! ! !! !! $ Ï¿½ ! ?

* ! "

7 ! !! $?

2 *
Ï¿½ ! " ! ? Ï¿½

b ! ? 5 2

' ! ? " ? ! Ï¿½ !!Ï¿½ "Ï¿½ ? 1! "

7 Ï¿½ ! ? ? ?
* "

7877'>*b ^&< > ?
H .//0 ,Ï¿½

* "

. F 7 > ?
> ?
H .//0 ,Ï¿½

7 ! Ï¿½
3 FA 1 ! < ! ? ?
? " C " " ? Ï¿½

9 g
.21 .//0 ///,
21 .//03///,
21 .//089//,
8 F@ ! ? ? ? " C " " ?
!!? Ï¿½ !!

4 ((? Q ! .1$ 1$31
./ Ï¿½(

' <A/ 5 ' 3/ >3/ 2
Ï¿½ 0,9 (m³/min)/W
* ! <39>>9/>>93 5&2
: ; !! <36 m³/min
' !! </$4
: ; Ì </$@>>.$A>> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

› + ‘ "‘

&"" ! " ï¿½ !

&"" ! " ï¿½ !

&"" !

&"" # ! ï¿½ $ ï¿½ï¿½ !

&"" !

&"" ! ! ! $! ï¿½ ! ï¿½ !

* ! ! ï¿½? ï¿½ !

&"" ! $ ï¿½ # ï¿½

!

7

ï¿½ $! ; ï¿½ $ " ï¿½ ""

+ ! ï¿½ 1 ï¿½ ï¿½ 1! ï¿½

)" ! !

) # * *

ï¿½C >7 +,< # ï¿½ >
C ï¿½ # ï¿½ " .//0 # &

) # *Š " * *

. F >E

ï¿½ >
C ï¿½ # ï¿½ " .//0 # &

&"" ! " ï¿½ !

3 F A # # ! < ï¿½ ! ï¿½ * # ! $
* ! "" # $!" ï¿½ #

9 :!

.2 # # .// 0 ///,

2 # # .// 0 3///,

2 # # .// 0 89//,

8 F @ ï¿½ ! ï¿½ * #! $ # * ! "" # $
!" ï¿½ !

4 B ! .1 - 1 - 31

./ C #

" #

7 ï¿½ ! <A/ 5 ' 3/ >3/ 2

C# ï¿½ 0,9 (m³/min)/W

! ! <39 >> 9/ >> 93 5&2

: ! Î <36 m³/min

7 ï¿½ ! #< /$4

: < /$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

NO

› * ‘ "‘

&"" Ï¿½

&"" Ï¿½

&"" ! Ï¿½ !

&"" Ï¿½ ? !

&"" - ?!

&"" # Ï¿½ ?! ! Ï¿½ !

* Ï¿½#

&"" ?! ! # ?Ï¿½

! *

B ? ? ! # ?

B " ? $! Ï¿½ $ " Ï¿½ ""

* Ï¿½ ! Ï¿½ Ï¿½ 1!

! ?! ! ?! !

) # *

H Ï¿½>&*< # Ï¿½ "Ï¿½>
' Ï¿½ Ï¿½ "Ï¿½ ? $? 0 # .#/ &

) # *

. F & >H Ï¿½
Ï¿½ "Ï¿½>
' Ï¿½ Ï¿½ "Ï¿½ ? $? 0 # .#/ &

&"" Ï¿½

3 F A # # - ! <^ * Ï¿½ # ! " !
Ï¿½ ! ! 1! "" ! Ï¿½ !"" Ï¿½ # #

9 : !
.2 # # .// 0 ///,
2 # # .// 0 3///,
2 # # .// 0 89//,

8 F @ ^ * Ï¿½# ! " ! Ï¿½ ! ! 1! "" ! Ï¿½ !"" Ï¿½

4 & $ .1$ 1$ 31

./ C #

*

C! <A/ 5 ' 3/ >3/ 2

7 <0,9 (m³/min)/W

' Ï¿½ # <39 >> 9/ >> 93 5&2

: Ï¿½ 36 m³/min

7 Ï¿½ ! #- ! </$4

: </$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

™œ * +* œ " œ • *œ • Ž* œ

B Ï¿½ gÏ¿½ ? Ï¿½ Ï¿½

B Ï¿½ gÏ¿½ ? Ï¿½ Ï¿½

B Ï¿½ Ï¿½ " Ï¿½j

B Ï¿½ " Ï¿½ ! Ï¿½ Ï¿½ $ Ï¿½Ï¿½¿½ ? Ï¿½gÏ¿½ Ï¿½?

B Ï¿½ ?

B Ï¿½ Ï¿½ Ï¿½ ? $ Ï¿½ ? Ï¿½ ! Ï¿½ Ï¿½ ?

* ! !

B Ï¿½ " Ï¿½j ? $ " " Ï¿½j

™• œ •*

C !? " j " gÏ¿½

C ! !? " j $" Ï¿½ $ "Ï¿½Ï¿½ Ï¿½

+ Ï¿½ ! ! Ï¿½ "BÏ¿½¿½ !? " Ï¿½

7 Ï¿½? !jÏ¿½ ! Ï¿½ Ï¿½? ? Ï¿½ Ï¿½ ! Ï¿½

," " + œ * œ • "

)C>)EE 5B'7 Ï¿½ 7>8D7 Ï¿½ 72< >"Ï¿½¿½ Ï¿½
, Ï¿½ Ï¿½ ! $!? ./ /0 " * " jÏ¿½? Ï¿½? Ï¿½

," " + œ * œ • "

. F Ï¿½? 5)C2> j? 5)EE2
Ï¿½ >" Ï¿½ Ï¿½
, Ï¿½ Ï¿½ ! $!? ./ /0 " * " jÏ¿½? Ï¿½? Ï¿½

B Ï¿½ gÏ¿½ ? Ï¿½ Ï¿½
3 F A 7" Ï¿½j < Ï¿½j ! Ï¿½"? Ï¿½ ÷ Ï¿½ ! " g! $
"Ï¿½? Ï¿½ jÏ¿½Ï¿½ " Ï¿½" Ï^½"! ! " $ Ï¿½ Ï¿½ "

9 gÏ¿½
.27" ./ /0 ///,
27" ./ /03///,
27" ./ /089//,
8 F@ Ï¿½j ! " Ï¿½"? Ï¿½ ÷ " g!¿½ "Ï¿½? Ï¿½ jÏ¿½Ï¿½"! Ï¿½" Ï^½ ! " $ Ï¿½
Ï¿½ !

4 !j Ï¿½ Ï¿½j $ Ï¿½ .1$ 1$31

./ C "j

œ œ *

C! ññ? <A/ 5 ' 3/ >3/ 2

, "!j ô ð <0,9 (m³/min)/W

* ! Ï¿½ Ï¿½ <39>>9/>>93 5&2

: ññ ! "ë <36 m³/min

7 Ï¿½ " Ï¿½ Ï¿½j Ï¿½j gÏ¿½ Ï¿½< /$4

: ñ ñ </$@>>.$A>> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

RS

’ * +" " ™ “

&" h !

&" h !

&" "! ! g ? " ! ! ?

&" ? !" ? ! ! ? ! !? ! !] ! ! h "! j ?

&" ? !? h

+ ï¿½ ? ! ? ? $!? ! !] ? ! ! ?

! !g ! h !?

&" ? g ? " ! ! ? $ j ! !" ! ! ! ï¿½ ?

) "

C " ! h " " ! j j

C ? ? " $! " ! " $ "

!" ! ! ! 7 ? ? ! !g g ! ! ? ? !

7 h ? ! " ?]

2" * * " * ?

+, ^>87, ^< 7 ? ! " ! ? h ? ! ? h ? "! "! ! ! ? h ? "! j ! ? ! ! .//0 7 " ! "! j ? ?

2" * * " * ?

. F + ?>8 ?

7 ? ! " ! ? h ? ! ? h ? "! "! ! ! ? h ? "! j ! ? ! ! .//0 7 " ! "! j ? ?

&" h !

3 F A ! ! ? ! < ? j "! " ! , " ! ! "!? h " ? " ? "! g ! ! ? !

9 g

.27 ! .// 0 ///,

27 ! .// 0 3///,

27 ! .// 0 89//,

8 F@ ? j "! " ! , " ! ! "!? h " ? " ? "! g ? !" ? ! C ? ? "! j ? !?

4 H! ? ? $? ? .1$ 1$31

./ C!] ! !

? *

^ h ? < A/ 5 ' 3/ >3/ 2

! <0,9 (m³/min)/W

C ! ? h ! <39 >> 9/ >> 93 5&2

: " ! ! ! <36 m³/min

H! !j ? ? g " " ! < /$4

: < /$@ >> .$A >> $3 >

Pobrano z mamadecor.pl

DE	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle(n) der Energieeffizienzklasse(n) **F**
EN	This product contains light source(s) of energy efficiency class(es) **F**
NL	Dit product bevat lichtbron(nen) van energiezuinigheid, klasse(n) **F**
FR	Ce produit contient une/des source(s) lumineuse(s) de classe(s) d'efficacité énergétique **F**
IT	Questo prodotto contiene fonte/i luminosa/e della/e classe/i di efficienza energetica **F**
ES	Este producto cuenta con fuente(s) luminosas de eficiencia energética de clase(s) **F**
PL	Produkt zawiera źródło światła o klasie(-ach) efektywności energetycznej **F**
FI	Tämä tuote sisältää valolähteitä, joiden energiatehokkuusluokka (tai luokat) on (ovat) **F**
CZ	Svítelný zdroj/svítelné zdroje tohoto produktu je/jsou v energetické třídě/energetických třídách **F**
RU	Данное изделие содержит источник(и) света класса(ов) энергоэффективности **F**
GR	Το προϊόν αυτό περιέχει πηγή(ές) φωτός της(των) κλάσης(εων) ενεργειακής απόδοσης **F**
RO	Acest produs conține sursă/surse de lumină cu clasă/clase de eficiență energetică **F**
BG	Този продукт съдържа източник(ци) на светлина от клас(ове) за енергийна ефективност **F**
TR	Bu ürün **F** enerji verimlilik sınıflarına ait ışık kaynaklarını içermektedir
HU	Ez a termék **F** energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz
SV	Denna produkt innehåller ljuskälla/ljuskällor i energieffektivitetsklass(er) **F**
HR	Ovaj proizvod ima izvore svjetla energetske učinkovitosti klase **F**
SL	Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razredov energijske učinkovitosti **F**
SK	Toto zariadenie obsahuje svetelný zdroje triedy energetickej účinnosti **F**
PT	Este produto contém uma(s) fonte (s) de luz da(s) classe(s) de eficiência energética **F**
BA	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svjetlosti energetske efikasnosti klase(a) **F**
LT	Šiame gaminyje naudojamas šviesos šaltinis (-iai), priklausantis (-ys) energijos vartojimo efektyvumo klasei (-ėms) **F**
ET	See toode sisaldab **F** klassi(de) energiatõhususega valgusallikat(id)
DA	Dette produkt indeholder lyskilde(r) af energimærkningsklassern(e) **F**
NO	Dette produktet inneholder lyskilde(r) til energieffektivitetsklassen(e) **F**
LV	Šis produkts satur enerģijas avota(-u) gaismas avotus(-us) **F**
SR	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svetlosti energetske efikasnosti klase(a) **F**
UK	Цей виріб містить джерело(а) світла класу(ів) енергоефективності **F**